

LE MADAWASKA

Dept. Public Works of N.B.

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

I. G. BOUCHER, rédacteur

RELIGION ET EDUCATION

L'on s'arrête parfois à se demander pourquoi, dans presque toutes les provinces canadiennes, l'on s'objecte tant à l'enseignement du français dans les écoles, et que très facilement l'on met au programme l'enseignement d'autres langues: l'allemand, l'espagnol, le latin, le grec, etc.

La langue française est pourtant la plus belle parlée actuellement dans l'univers. C'est la langue dont on se sert dans les relations diplomatiques, parce qu'elle est la plus claire, la plus précise. Ajoutons même que la majorité des citoyens britanniques parlent le français. Pourquoi, au Canada, fait-on la lutte à la langue française? N'est-elle pas la première qui fut parlée sur le continent d'Amérique? Ce fait seul devrait suffire pour le conserver et la propager. Non, il y a une raison, pour la majorité des Anglo-Saxons qui vivent parmi nous, à la faire disparaître. La langue française a été de tout temps la langue du catholicisme, et qui parle français est catholique. En combattant notre langue, on combat directement notre religion.

Le meilleur moyen de combattre l'étude de notre langue, c'est d'en empêcher l'enseignement dans les écoles fréquentées par la jeune génération. C'est ce à quoi l'on vise dans toutes les provinces du Canada, sauf dans Québec. C'est le programme satanique de la Franc-maçonnerie et c'est lui que tous et chacun de nous doivent combattre avec énergie et désintéressement.

Il est donc du devoir de tout catholique pratiquant de surveiller l'enseignement qui se donne dans les écoles fréquentent les enfants. L'Eglise, par la voix d'un de ses Pontifes a condamné la proposition de l'éducation sans religion dans une Encyclopédie restée célèbre. Cette proposition, qui est la 45e du Syllabus, et que le vénéré pontife a condamné du haut de la chaire de l'Infaillibilité, se lit comme suit:

"Toute la direction des écoles publiques dans les quel-les la jeunesse d'un Etat chrétien est élevée, si l'on en excepte dans une certaine mesure les séminaires épiscopaux, peut et doit être attribuée à l'autorité civile, et cela de telle manière qu'il ne soit reconnu à aucune autre autorité de droit de s'immiscer dans la discipline des écoles, dans le régime des études, dans la collation des grades, dans le choix ou l'approbation des maîtres."

C'est d'après cette proposition que les ennemis de la langue française, au Canada, les ennemis réels de notre religion, combattent avec tant d'acharnement les écoles séparées ou confessionnelles. Si, nous, catholiques et français, ne mettons pas plus d'énergie à lutter contre ce mouvement des écoles neutres, nous aurons failli au devoir que nous a tracé la Sainte Eglise. Voilà la responsabilité des parents chrétiens qui négligent l'éducation de leurs enfants.

J.-G. B.

PASSIM

EMPRUNT

La province, de la Nouvelle-Ecosse vient de lancer un emprunt de quatre millions de dollars. Cet emprunt représente l'un des plus gros jamais fait par une province canadienne. Cette somme sera presqu'entièrement employée à l'amélioration de la voirie dans cette province. Aux prochaines élections provinciales, dans la Nouvelle-Ecosse, l'opposition dira: A bas l'administration qui construit des bons chemins avec de l'argent emprunté... tout comme au Nouveau-Brunswick. Comme si l'on peut construire des chemins avec des prières!

NOTRE EAU

L'article que nous avions en editorial, la semaine dernière, semble avoir porté des fruits. Il est remarquable que le président du comité d'aqueduc doit donner ordre bientôt de faire les travaux nécessaires pour prendre l'eau plus profondément dans la rivière. Voilà qui sera agir dans l'intérêt général. Et le plus vite ces travaux exécutés, mieux ce sera pour la population.

UN BEAU SALAIRE

Economie! vain mot pour ceux qui ont l'argent du peuple entre les mains. M. Thornton, à qui on concède toutes les qualités d'un administrateur de chemin de fer, vient d'être engagé pour une autre période de trois ans avec quinze mille dollars de plus comme salaire. Ce pauvre homme, il n'avait que quarante-cinq mille dollars auparavant, juste assez pour ne pas crever de faim. Cet-

te légère augmentation va certainement lui aider. Et dire que pendant que le salaire du président des chemins de fer nationaux canadiens augmente, celui des cheminots diminue. Et l'on ose appeler cela de l'économie!

AU SENAT

Le gouvernement vient de se décider à faire les nominations au Sénat, depuis si longtemps attendues. Comme l'on devait s'y attendre, deux sénateurs ont été nommés pour l'île du Prince Edouard. Les acadiens de l'île demandaient qu'un des leurs soit nommé. Le gouvernement a honoré MM. J.-J. Hughes et C. McArthur; les politiciens appellent cela de la diplomatie, l'homme intelligent qualifie ces nominations d'injustes. Dans certains milieux politiques, l'on dit que le gouvernement nommera un sénateur acadien au Nouveau Brunswick, car la position vacante n'est pas encore remplie. L'en mentionne ouvertement le nom de l'hon. M. Veniot. Ma foi, l'injustice serait un peu réparée.

BALLE-AU-CAMP

Les filles de Boston!... c'est ça qui jouent à la balle, mais pas mieux que bien des nôtres. Une foule considérable s'est rendue sur le terrain Cyr, dimanche dernier, pour admirer le Boston Girls Baseball Team, jouant contre notre équipe locale (des garçons et de vrais joueurs, ceux-là). La joute fut peu intéressante, l'équipe féminine étant très faible. Les nôtres usèrent de toute la pitié nécessaire en une telle circonstance et le résultat final fut de 15 à 6 pour Edmon-

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES

HARNACHONS LA MER

On entend de plus en plus exprimer cet avis, qui ne manque pas de sagesse, bien que, jusqu'ici, on en soit encore aux conjectures, sous le rapport du rendement pratique de l'entreprise. Evidemment nous devons envisager l'éventualité d'une disparition des plus importantes ressources de notre combustible: Charbon et pétrole s'épuisent de plus rapidement que bien des gens ne le pensent. Les anciens n'utilisaient ni l'un ni l'autre. Mais jamais nous ne pourrions venir à leurs procédés de génération de chaleur, parce que d'une part, nous avons infiniment plus de besoins que nos arrière-pensées, et, en outre, nous possédons plus leurs ressources forestières. Sur des lignes ferrées ou maritimes, on remplace de plus en plus la vapeur par l'électricité; toutefois ceci n'est que reculer la difficulté, puisque le charbon ou l'huile sont nécessaires comme bases de production, à défaut de houille blanche. Cette dernière est en grande faveur maintenant— cela se conçoit. Mais, en tant que tirée des cours d'eau, elle a ses limites, assez restreintes en somme. Il est donc naturel qu'on ait songé à utiliser

l'énergie de la mer, soit sous la forme de marées, soit sous celles de vagues ordinaires. La force motrice de la marée a été étudiée, et même mise en rapport depuis infiniment plus de temps que la majorité du public ne le croit. Dans le nord de la Gaule, les Romains avaient déjà institué des "moulins marins", très primitifs, mais qui rendaient quelques services. En fait, le long des côtes de Bretagne et de Normandie, il y a eu pendant des siècles, de petits établissements dont la machine était mue par la marée. On ne les connaissait guère en dehors de la région. Récemment, l'un d'eux a été perfectionné: on y a remplacé la roue hydraulique par des turbines. Un ingénieur du nom de Laporte a soumis à l'Académie des Sciences de Paris, un projet dont les grandes lignes sont les suivantes: dans certains goulets étroits; ils sont munis de roues à aubes, lesquelles, mues par le courant de la marée, mettant en mouvement la machine électrique; et des câbles aériens, à leur tour, transmettent l'électricité à des stations établies sur la terre ferme.

(A suivre)
George Nestler Tricoché.

L'EXTREME-ORIENT AU SACRE-COEUR

OEUVRE DE MESSES ET CROISADE DE PRIERES EN L'HONNEUR DE L'IMMACULEE VIERGE MARIE POUR LA CONVERSION DE LA CHINE, DU JAPON, ET DES PAYS ADJACENTS

Il aurait pu facilement être dit que le club féminin excellait surtout en sauts de hauteur et de travers, facilités par le port de la mulette. En termes modernes l'on appelle cela des "stunts". Oui, en effet, "some stunts", et le public a su s'en amuser au dépend des "stunteuses."

DOLLARD DEFAIT

L'Edmondston senior a défait le club Dollard, lundi après-midi par un blanchissage. Le résultat final fut de 10-0. La partie fut assez intéressante mais il parut évident que les Dollards étaient trop faibles pour les Sénior.

PARTIE REMISE

Contrairement à ce qui a été annoncé, le club de Rivière du Loup ne jouera pas ici dimanche prochain. Les joueurs de Kivierne du Loup craignent-ils la défaite? Peut-être...

NAISSANCE

Le 4 septembre, à l'hon. et Mme J.-E. Michaud, un fils baptisé mardi le 8 courant. Parrain l'abbé C.-E. Michaud, curé de Acadieville, marraine Mlle Philomène Gagné.

LE NOUVEAU CABINET KING

Ottawa, 8.— Voici la liste officielle des membres du cabinet King tel qu'il vient d'être reconstitué:

L'hon. W.-L. Mackenzie-King, premier ministre et Président du Conseil;

L'hon. J.-A. Robb, Finances;

L'hon. G.-P. Graham, Chemins de fer et Canaux;

L'hon. C. Murphy, les Postes;

L'hon. J.-P.-A. Cardin, Douanes et Accises;

L'hon. Ernest Lapointe, Justice;

L'hon. G.-N. Gordon, Immigration et Colonisation;

L'hon. G.-A. Low, Commerce;

L'hon. A. Bliss Copp, Secrétaire d'Etat;

L'hon. Charles Stewart, Intérieur, Mines et affaires des sauvages;

L'hon. W.-R. Motherwell, Agriculture;

L'hon. James-Murdoch, Travail;

L'hon. James-H. King, Travaux publics;

L'hon. E.-M. MacDonald, Défense;

L'hon. Lucien Cannon, Solliciteur général;

L'hon. Georges Boivin, Marine et Pêcheries;

Ministres sans portefeuille: L'hon. R. Dandurand, l'hon. J.-E. Sinclair, l'hon. H.-M. Marier.

ELECTIONS GENERALES

LE 29 OCTOBRE

QUATRE IMPORTANTES QUESTIONS A REGLER

Le transport— L'immigration— La politique fiscale— La réforme du Sénat

Samedi après-midi, à Richmond Hill, Ont., devant les électeurs de son comté de North-York, le premier ministre, l'hon. Mackenzie-King a annoncé la dissolution du parlement, l'appel au peuple,

qui est fixé à jeudi le 29 octobre prochain, et il a exposé les raisons qui, selon lui, nécessitent des élections générales. Elles sont au nombre de quatre:

La question du transport.
La question de l'immigration.
La question fiscale.
La réforme au sénat.

Et ces questions, dit-il ne peuvent être traitées que par une députation ayant reçu du peuple ce mandat d'exécuter ses volontés.

NOUVEAUX MINISTRES

Ottawa, 8.— Quatre nouveaux ministres ont été assermentés à Ottawa, ce sont:

M. Lucien Cannon, C.R., solliciteur général;

M. Georges-H. Boivin, ministre de la Marine et des Pêcheries;

M. H.-F. Marler, ministre avec portefeuille, probablement le commerce;

M. Gordon, vice-président de la Chambre des Communes, ministre de l'immigration.

L'hon. M. Cardin devient ministre des douanes, et l'hon. M. Robb passe définitivement aux Finances.

M. THOMAS VIEN

Ottawa, 8.— M. Thomas Vien, député de Lotbinière, a été choisi comme représentant de la province de Québec à la commission des chemins de fer.

NOUVEAUX SENATEURS

Ottawa, 8.— Le gouvernement a fait la nomination de huit sénateurs:

L'hon. Dr H.-S. Béland, l'hon. M. Jacques Bureau, (Québec), l'hon. M. Charles Murphy et M. John Lewis, (Ontario); l'hon. M. P.-E. Lessard et M. W.-A. Buchanan, ex-M. P. (Alberta);

M. J.-J. Hughes, ex-M.P., et Croelman McArthur (île du Prince Edouard).

Les honorables MM. Béland et Murphy gardent leurs portefeuilles du Rétablissement Civil des Soldats et des postes.

NOUVEAUX JUGES

Ottawa, 8.— Le gouvernement a fait la nomination des juges suivants:

MM. J.-A.-C. Ethier, député les Deux Montagnes, remplacera le juge Lebeuf à la Cour de Circuit, Montréal;

M. R. Stackhouse, avocat de Montréal, est choisi à la place du juge Purcell dans la même Cour;

Jos. Archambault, député de Chambly-Verchères, remplacera le juge Globensky à Sherbrooke;

L.-A. Walsh, député de Ste-Anne, recueillera la succession de Son Honneur le juge McLennan;

M. H.-M.-P. DesRoches, juge de la Cour de Saskatchewan;

M. J.-E. Thompson, M. J.-E. McGlare et M. J.-L. Killoran, juges de comtés d'Ontario;

M. D.-I. Grant, juge de la Cour Suprême d'Ontario;

M. le juge W.-R. Riddell, promu à la Cour d'Appel d'Ontario.

M. THORNTON EST REENGAGE

Sir Henry Thornton vient d'être réengagé comme président des Chemins de fer Nationaux Canadiens, pour une autre période de trois ans, avec un salaire de \$65,000. par année, c'est-à-dire une augmentation de \$5,000 sur ses honoraires de l'an dernier.

LISEZ ET FAITES LIRE LE MADAWASKA

LE TRANSPORT

M. King croit que l'amalgamation du C.N.R. et du C.P.R., aura pour résultat un monopole absolu; pour sa part, il est immuablement opposé aux monopoles de tout genre. Il est d'avis toutefois qu'il y a des mesures que l'on peut adopter à l'avantage des deux réseaux. Pourquoi, demanda le premier, n'y aurait-il pas quelque système pour contrôler le service ferroviaire? pour quoi n'y aurait-il pas une économie considérable de réaliser du fait que chaque chemin de fer recorderait l'autre des droits de message? Pourquoi n'y aurait-il pas de sorte unique pour remplir la fonction de messager? La solution de ces questions, dit-il, est une question de bon sens. Il ne faut pas chercher un gouvernement qui n'a pas un fort appui en parlement. La politique du gouvernement est qu'il ne doit y avoir de monopole ni sur terre ni sur mer.

L'IMMIGRATION

En ce qui touche à l'immigration, le Canada a besoin d'une "gouverne politique, et, au cours des derniers jours, une entente a été conclue entre le département de l'immigration et les compagnies de chemins de fer en vertu de laquelle leurs agences "outre-mer" seront amenées à collaborer plus étroitement les unes avec les autres.

LE TARIF

M. King estime qu'il nous faut un tarif qui ait du bon sens et non un tarif basé sur une théorie économique quelconque. L'on aura fait prévaloir à l'exception de toutes les autres un tarif qui soit dans l'intérêt général de toutes les classes et de toutes les parties du pays. La politique tarifaire doit servir à la fois l'est et l'ouest. A cette fin le gouvernement nomme un bureau consultatif du tarif, et dans ce bureau-là l'élément féminin sera représenté.

LE SENAT

Parlant du Sénat, le premier ministre fit la remarque que le gouvernement libéral avait été face à face avec une Chambre Haute qui n'avait pas hésité à manifester son hostilité en d'innombrables occasions. La réforme du Sénat, dit-il, doit venir du dedans, non du dehors. Ceci pourrait s'opérer en assurant la présence dans le sénat d'un nombre suffisant de membres sur lesquels on pourrait compter pour appuyer et faire passer toute mesure de réforme du sénat qui pourrait être envoyée des Communes comme étant une mesure de politique gouvernementale. Par la nomination au cours des dernières 24 heures de huit sénateurs qui ont donné leur parole d'agir en ce sens, la majorité oppositionniste conservatrice a été réduite à 15 et l'occupation d'ici quelques jours de deux autres vacances la réduira de nouveau en la portant à 13.

L'EXTREME-ORIENT AU SACRE-COEUR

(Suite de la page 1)

C'est un grand honneur que d'être les coopérateurs de Jésus Rédempteur. C'est si facile.

Vous qui n'avez pas reçu la grâce de la vocation apostolique, ne pouvez-vous pas prier? ne pouvez-vous pas souffrir pour les missions? Le pouvant, ne devez-vous pas le faire?

LA CONQUETE DE L'EXTREME-ORIENT

L'heure a sonné

C'est encore Sa Sainteté Pie XI qui nous en avertit. "Ayant entendu notre appel, tous viendront au secours des âmes... tous participeront à une plus grande diffusion de la grâce réparatrice... Personne ne laissera passer en vain le moment solennel de tant d'espérances..." (Homélie 1922).

En effet, l'Extrême-Orient est en fermentation. "Avec quelle rapidité s'avance le flot montant d'un matérialisme parfaitement athée, profondément immoral et ardemment révolutionnaire, menaçant de submerger l'Extrême-Orient. Oeuvre des sectes qui se démentent avec férocité et de milliers d'étudiants dont la plupart professent l'athéisme le plus radical et admettent avec enthousiasme les doctrines éhervantées de l'Europe sans Dieu: Spiritisme, socialisme, bolchévisme, anarchie. De plus le Protestantisme fait des efforts gigantesques pour propager en Extrême-Orient son erreur."

Il faut se hâter, car le mal se fait. "Toute la sainte milice de Dieu, dit Sa Sainteté Pie XI, est là devant ces masses (de païens) Mais le nombre des ouvriers est insuffisant et les moyens propres à l'oeuvre manquent. Pensez donc; ils sont là, sûrs de la victoire, prêts à donner leur sang pour elle, mais les armes manquent, les munitions font défaut et l'armée magnifique est contrainte de s'arrêter; en attendant d'autres et ce ne sont pas les dérauts de la vérité catholique, accourent sur le champ de bataille. C'est un spectacle navrant."

Moyen Fournir des armes et des munitions spirituelles à la sainte milice de Dieu, tel est le but de l'Oeuvre de Messes et Croisade de Prières. Fondée il y a dix ans et demi en la Trappe de N.-D. de Consolation, près Pékin, en Chine, cette Oeuvre a reçu son existence canonique et l'approbation du Saint-Père par un rescrit pontifical en date du 26 juin 1923. L'abbé Général des Cisterciens de la Stricte Observance (Trappistes) en est le Directeur général. Tous les monastères de l'Ordre en sont les Centres. Les conditions

FORT KENT

Mlle Birdie Labbé et Bertha Labbé étaient en ville la semaine dernière par affaires.

Mlle Lovola Tanguay de Portage Lake était en ville récemment. Mlle Tanguay est de retour d'un voyage à Boston.

M. et Mme Horace Lizotte se sont rendus à Presqu'Isle pour assister à l'Exposition.

M. et Mme I. Cyr et M. et Mme Thomas Michaud sont revenus lundi d'une promenade à

d'admission sont: 1o-L'inscription nominale (gratuite) sur le registre d'un centre.

2o-Chaque année une messe (par le prêtre de son choix) ou douze communions.

Oeuvre d'apostolat, oeuvre évangélique, oeuvre mariale, oeuvre de sacrifice personnels, tel sont ses caractères.

Avec l'approbation de Son Excellence le Délégué Apostolique en Chine, l'Oeuvre de Messes et Croisade de Prières a absorbé la "Croisade de prières au Sacré-Coeur" organisée en 1921 par le T.R.P. Gasjment, S.J., missionnaire en Chine.

Veux de Sa Sainteté "Appliquez-vous à assurer de concerts avec les autres supérieurs réguliers la rapide diffusion de cette nouvelle association. C'est le vœu le plus ardent du Souverain Pontife. Puissent tous les fidèles, à la suite de leurs Evêques répondre à son appel et hâter ainsi le venue du jour tant désiré où tous les peuples ne formeront qu'un seul troupeau sous un seul Pasteur."

Le Cardinal Gasparri au Directeur Général de l'Oeuvre en date du 20 mars 1924. Exemple de Sa Sainteté Le Souverain Pontife, a voulu être le premier associé de l'Oeuvre depuis son existence canonique. Il s'est fait inscrire pour une messe chaque mois: le 15. C'est ce jour que nous conseillons vivement aux associés pour faire leurs communions demandées, afin que cette journée du 15 soit une tournée missionnaire.

Vous tous qui croyez que le Christ, parmi nous, répondra à son appel, suivez son exemple. Renseignements pratiques Les personnes qui veulent se faire inscrire ou s'employer à la diffusion de l'Oeuvre sont priées de s'adresser au R. P. secrétaire de l'Oeuvre à La Trappe d'Oka, P.Q., ou à tout autre monastère de Trappistes ou de Trappines. Seules les inscriptions nominatives assurent la jouissance des privilèges spirituel set le grain des indulgences. Bien indiquer nom, prénom et adresse. "Au besoin s'adresser au Bureau du "Madawaska", Edmundston, N.-B."

Jackman et autres villes.

Mlle Stella Hart de St-François était en ville tout dernièrement.

Un grand nombre de citoyens se sont rendus à Presqu'Isle pour assister à l'Exposition annuelle.

Les demoiselles dont les noms suivent sont parties samedi dernier pour l'Ecole Normale de Presqu'Isle: Rosa Audibert, Viola Wheelock, Catherine Morin, Rose Madore et Edna Ouellet.

Mlle Bertha Daigle, Bernadette Charette et Doris Sweeney sont parties pour l'Académie Mount Mercy de Waterville.

Mlle Elsie Cyr de Grand'Isle vien d'ouvrir un salon de modiste dans le bloc du Dr. Upham.

La Fort Kent Electric Company vient de déménager ses bureaux dans son nouvel établissement.

Mlle Eva Coury et Cécile Jalbert sont parties samedi dernier pour le couvent de Ste-Agathe.

M. Aurèle Marquis et Halie Dow, agrée-phasse à Allagash, étaient en ville dernièrement.

M. Oram Michaud s'est rendu à Madawaska ces jours derniers.

M. Jos Labrie de Caron Brook était en ville, samedi dernier.

Mlle Ida Daigle de Frenchville était en ville par affaires récemment.



TOUTE FEMME SE DEMANDE

Comment elle pourra le mieux conserver—non seulement pendant ses beaux jours de jeunesse, mais pendant la durée moyenne de sa vie et même dans un âge plus avancé—ces attributs des formes et du profil tout respandissants de santé et de vie qui la rendent si agréable à voir, tant à ses propres yeux qu'aux regards charmés de tous ceux qui lui sont chers.

Le Régulateur de Santé de la Femme du Dr. J. Larrivière

Justement parce qu'il aide à conserver la bonne santé dont dépend à un si haut point la beauté sur tout féminine, contient en soi la réponse qui ne failit jamais. C'est un remède végétal naturel pur, pouvant aider doucement la nature—tendant à stimuler le fonctionnement de l'organisme et à corriger les mauvais effets des veilles trop prolongées, de l'alimentation improprie, du manque d'exercice nécessaire à la santé ou de la négligence des autres lois de l'hygiène. Lorsqu'on en fait usage tel qu'indiqué, le Régulateur est absolument inoffensif et on peut l'employer en toute confiance dans la plupart des cas d'épuisement général, le débilite des organes digestifs, de retard ou d'irrégularité des fonctions féminines, et autres indices de santé perdue ou chancelante. Cette excellente préparation est en vente dans toutes les pharmacies.

MORTGAGE SALE

To Frank F. Lynch of the City of Moncton, in the County of Westmoreland, in the Province of New Brunswick, Railway Clerk, and Grace, his wife, and to all others whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a Power of Sale Contained in a certain Indenture of Mortgage dated the 21st, day of July in the year of Our Lord one thousand nine hundred and twenty and made between Frank F. Lynch and wife, then of the Town of Edmundston, of the first part, and the Town of Edmundston, of the second part and registered in the Office of

the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska in Book A-3, as No. 20873, at Pages 574-581 of Records, and under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain other Indenture of Mortgage bearing date the 4th, day of October A.D., 1920 and made between the same parties and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska in Book C-3, as No. 21196 at Pages 104-110 of Records, there will for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made

in the payment of the same be sold at Public Auction in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, and Province aforesaid on the 12th, day of October next at the hour of ten o'clock in the forenoon the lot and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows: TO WIT "ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises situated, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, being part of Lot Number One (1) north of the River St. John, granted to the late Francis Rice, bounded and described as follows: Beginning at the westerly angle of Lot Number 156 in Block 2 on the subdivision p.u.n of lots called Rice Lands, separated for J. Frank Rice and John M. Stevens by egis Theault, D.L.S., dated November 5, 1916, thence in a direction north sixty-six degrees twenty-five minutes west one hundred feet, more or less, to a street, thence north twenty-five degrees thirty minutes west seventy-one feet, more or less, to a street, thence south sixty-six degrees twenty-five minutes east one hundred feet, thence south twenty-five degrees thirty minutes west seventy-one feet, more or less, to the place of beginning and distinguished as Lot Number 157 and part of Lot Number 159 on said plan."

Together with all the buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any manner appurtenant; Dated at Edmundston, N.-B., this 5th, day of August, A.D., 1925.

THE TOWN OF EDMUNDSTON, Per: Max-D. Cormier, Mayor. Thomas Guerrette, Secretary Treasurer. MICHAUD & CYR, Solicitor for Mortgage.



Sonnez 3-11

Et apprenez comment prévenir les Incendies, ce feu qui cause tant de pertes financières en détruisant vos propriétés.

Informez-vous comment vous pouvez vous procurer une police qui vous protégera contre les pertes par le feu et qui vous procurera en même temps un service de prévention contre les incendies.

Vous recevez ces deux services avec la police que vous achetez de cette agence de la Hartford Fire Insurance Company.

J.-B. MICHAUD AGENT EDMUNDSTON, N.-B.



Pour Faire Bouillir l'Eau Rapidement

Remplissez une Bouilloire Emailée SMP et mettez-la sur le poêle. L'eau y arrive au degré d'ébullition plus rapidement que dans toute autre bouilloire. Ceci signifie économie de temps et travail plus facile. Tous les ustensiles de cuisine emailés SMP cuisent et bouillent l'eau avec une très grande rapidité. Non seulement cuisent-ils plus vite, mais ils le font aussi plus facilement et se nettoient ensuite plus aisément. Ce sont les meilleurs sous tous rapports. Songez-y sérieusement.

Les Bouilloires Emailées



Epargnent le Combustible

Cormier & LeBlanc ASSURANCES DE TOUTES SORTES

ASSURANCE ACCIDENT & MALADIE

Tout récemment nous avons signé un contrat avec la Compagnie British Underwriters qui écrit toutes sortes de polices Accident et Maladie. Avec cette Compagnie nous pouvons vous écrire des polices dont la prime sera payable à l'année, semi-annuellement ou au mois. De cette façon nous pourrions satisfaire tous les clients.

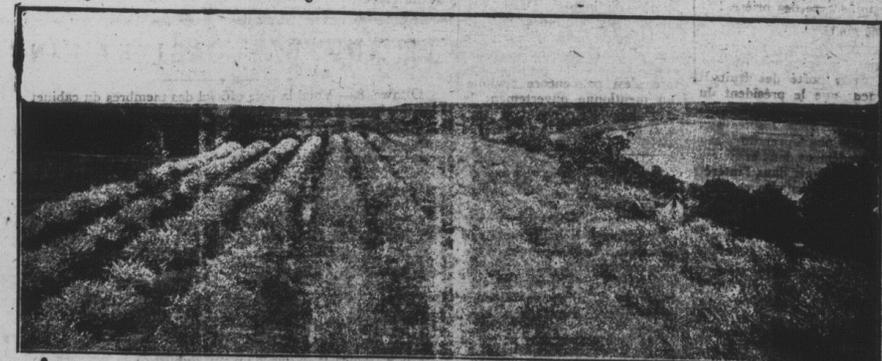
Nous représentons aussi la Cie Globe Indemnity, Canada Accident et Employers Liability qui tous sont de très bonnes compagnies Accident et Maladie.

AUSSE ASSURANCES FEU ET VIE DE TOUTES SORTES. NOUS SOLLICITONS VOTRE PATRONAGE

Max. D. CORMIER, A.-J. LEBLANC

Bureau: Edifice Madawaska

Dans les Vergers de la Nouvelle-Ecosse



Ce sera bientôt, dans les immenses vergers de la Nouvelle-Ecosse et plus particulièrement dans ceux des fertiles vallées d'Annapolis et d'Orangetown, le temps de la récolte des belles et excellentes pommes qui ont valu à ces régions une réputation internationale. Ces fruits savoureux, aux brillantes couleurs, sont pour la grande partie expédiés de Kentville, N.-B., où se trouvent les quartiers généraux du chemin de fer Dominion Atlantique et sont ensuite dirigés vers les différents pays du continent et les pays d'Europe. Notre vignette fait voir l'un de ces vergers à l'époque de la floraison. Le spectacle de ces centaines de pommes couvertes de fleurs odoriférantes est un qui charme les touristes tout autant que celui des arbres lourdement chargés de fruits.

EXPOSITION AGRICOLE DU COMTE DE MADAWASKA A EDMUNDSTON SAMEDI LE 26 SEPTEMBRE COURSES DE CHEVAUX AMUSEMENTS HALAGE DE CHEVAUX Les animaux et les produits devront être sur le terrain à dix heures du matin. Le jugement commencera à onze heures. Pour liste de prix et autres informations, adressez-vous à J.-G. Boucher, secrétaire, Edmundston, N.-B.

Chirurgien-D... O.-J. ... près de l'Edmundston... Comptable H.-G. ... Comptable Fredericton... Médecin-Chir... Casier-P... A.-M. S... Edmundston... Avocat Albert J... Avocat M... Bureau: Voisin de Edmundston... FEU... Agents loc... représentat... A.J. ... AVE... Mm... CHAPEAUX robes et à ma... BAS de tous... es pour garç... Nous confec... RUE VICT... De... SI... Disons dernier les Missions C... te oeuvre a fermes-chap nombreux s... Les vieux ti... CERCI EDMU... Cette organi...

CARTES PROFESSIONNELLES

Chirurgien-Dentiste O.-J. CORMIER

Avocat M.-D. CORMIER

Comptable H.-G. HOBEN

Avocats MICHAUD & CYR

Médecin-Chirurgien A.-M. SORMANY

P.-C. Laporte

Avocat Albert J. DIONNE

Entrepreneur A. BOUCHER

Est-ce Clair?

Le soir tombe sur la campagne... La grande ombre du clocher...

— Quel calme!... et quelle est cette... — Ah dame! tout le monde ici se pose ces navrantes questions...

— Et si un Monsieur venait offrir ta maison à toi?... — Mais puisqu'elle est déjà à moi!

— L'église aussi est aux chrétiens qui l'ont bâtie et payée... — Ils ne l'ont jamais dit officiellement...

— Et le prêtre se cala bien sur son banc... — Il y a dans l'Eglise, des choses essentielles...

— Si l'on CONNAISSAIT bien l'oeuvre des VIEUX TIMBRES, personne n'oserait jeter au feu les timbres qui ont servi à affranchir les lettres et colis qui l'on reçoit chaque jour.

AU FOYER

LES MIETTES DE PAIN

Vers le jardin fleuri la petite Franchette Descend à pas menus pour faire la dinette... Elle tient dans ses doigts un pain blanc doré...

SEPTEMBRE

- Plaine Lune, 2
Dernier Quartier, 9
Nouvelle Lune, 17
Premier Quartier, 25
FETES RELIGIEUSES
M. 1 S. Gilles, abbé.

ASSURANCE FEU! ACCIDENT! VIE! Agents locaux pour FRINK & Co, et C.E.L. JARVIS

AVEZ-VOUS Visité Le Magasin De: Mme Fred. Poitras

L'OEUVRE Des Vieux Timbres SI L'ON CONNAISSAIT bien l'oeuvre des VIEUX TIMBRES, personne n'oserait jeter au feu les timbres qui ont servi à affranchir les lettres et colis qui l'on reçoit chaque jour.

Coin de la Cuisinière

RECETTES

ALIMENTS REMPLAÇANT LA VIANDE

Haricots au four 1 pinte (litre) de haricots; 1/2 tasse de porc salé...

Nettoyez et lavez les haricots, couvrez d'eau froide et faites bouillir pendant la nuit.

Legumes Les légumes devraient former une partie généreuse de nos repas quotidiens.

— Il fait toujours nuit dans les cours vides d'espérance.

LISEZ ET FAITES LIRE LE MADAWASKA

— Mais il me semblait qu'ils avaient dit qu'ils respecteraient la hiérarchie?

— Mais il me semblait qu'ils avaient dit qu'ils respecteraient la hiérarchie?

— Mais il me semblait qu'ils avaient dit qu'ils respecteraient la hiérarchie?

— Mais il me semblait qu'ils avaient dit qu'ils respecteraient la hiérarchie?

— Mais il me semblait qu'ils avaient dit qu'ils respecteraient la hiérarchie?

— Mais il me semblait qu'ils avaient dit qu'ils respecteraient la hiérarchie?

LA VIE CATHOLIQUE

LES CANADIENS-FRANCAIS AIMENT LES LIVRES

Tout récemment, un journal anglais publiait une tribune libre où un "citoyen" se plaignait de l'absence de bibliothèques publiques à Québec. Gageons que cette fautive affirmation, qui ignore complètement la bibliothèque de la Législature (près de 100,000 volumes) et celle de l'Université Laval (60,000 volumes), va nous faire traiter d'ignorantins et d'arriérés par les fanatiques qui ne nous pardonnent pas d'être un peuple catholique. Or, voici les renseignements que nous cueillons dans un récent rapport officiel de M. C.-E. Marquis, directeur du Bureau des Statistiques de la Province de Québec:

Bibliothèques publiques.—Elles sont, dans la Province de Québec, au nombre de 15, dont 6 à Montréal, 7 à Québec, une à Sherbrook et la dernière à Shawinigan Falls. Réunies, ces bibliothèques comptent, en 1924, 518,961 volumes reliés et 37,413 brochures, ce qui fait un total de 556,374 publications.

Bibliothèques paroissiales.—Celles-ci sont au nombre de 225; elles renferment 140,668 volumes reliés et 14,982 brochures; total 155,650 publications, sans compter que ces bibliothèques avaient des abonnements annuels à des revues et des journaux, au nombre de 228.

Bibliothèques scolaires.—Elles sont classées en quatre catégories. Celles des universités, des collèges classiques, des écoles normales et des institutions indépendantes non subventionnées, d'enseignement secondaire et supérieur.

Les quatre universités avaient 558,684 volumes; les 21 collèges classiques en comptaient 489,038; 1,614 écoles primaires catholiques avaient des bibliothèques, dont le nombre de volumes était de 418,119 sans compter les écoles primaires protestantes qui en possédaient un nombre approximatif de 25,000, ce qui fait un total de 443,119; enfin, dans les autres institutions l'on comptait 20

bibliothèques n'ayant pas moins de 1,650,950 volumes. Donc les bibliothèques scolaires étaient au nombre de 1,659 dans la Province, en 1924, et avaient 3,141,791 volumes.

Pour résumer, disons que la Province de Québec possédait, en 1924, des bibliothèques publiques, de sociétés paroissiales, ou scolaires au nombre de 1,899, renfermant ensemble pas moins de 3,853,815 volumes et brochures. —S. I. C.

BANKRUPTCY ACT

IN THE ESTATE of Joseph C. Violette, Parish of St. Quentin, County of Restigouche, Province of New Brunswick, Authorized Assignor.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Joseph C. Violette, of the Parish of St. Quentin, in the County of Restigouche, Province of New Brunswick, did, on the twenty-eight day of August, A. D. 1925, make an authorised assignment of all his property for the benefit of his creditors, are that E. A. MacKay, Official Receiver, has appointed me to be custodian of the Estate of the Debtor, until the creditors, at their first meeting, shall elect a Trustee, to administer the estate of the Debtor, NOTICE is further given, that the first meeting of the creditors in the above estate will be held at the Official Receiver's Office, Parliament Buildings, Fredericton, N.-B., on the 16th day of September, A. D. 1925, at the hour of three o'clock in the afternoon.

To entitle you to vote thereat, proof of your claim must be lodged with me before the meeting is held.

Proxies to be used at the meeting, must be lodged with me prior thereto.

Liabilities 3800.00
Assets about 300.00

LEO-J. DIONNE,
EDMUNDSTON, N.-B.
CUSTODIAN

BANKRUPTCY ACT

IN THE ESTATE of Raymond W. McClusky, of the Town of Grand Falls, in the County of Victoria, Province of New Brunswick, Authorized Assignor.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Raymond W. McClusky, of the Town of Grand Falls, in the County of Victoria, Province of New Brunswick, did, on the 5th day of September, A. D. 1925, make an authorised assignment of all his property for the benefit of his creditors, and that E. A. MacKay, Official Receiver, has appointed me to be custodian of the Estate of the Debtor, until the creditors, at their first meeting, shall elect a Trustee, to administer the estate of the Debtor, NOTICE is further given, that the first meeting of the creditors in the above estate will be held at the Official Receiver's Office, Parliament Buildings, Fredericton, N.-B., on the 16th day of September, A. D. 1925, at the hour of two o'clock in the afternoon.

To entitle you to vote thereat, proof of your claim must be lodged with me before the meeting is held.

Proxies to be used at the meeting, must be lodged with me prior thereto.

Liabilities 6200.00
Assets about 2300.00

LEO-J. DIONNE,
EDMUNDSTON, N.-B.
CUSTODIAN



C'est La Saison Des Fruits.....

La consommation des fruits assure une bonne santé. Les vieux comme les jeunes en raffolent.

au
Café Royal

Nous avons toujours les fruits les plus frais à un prix raisonnable. Demandez-en.

Mme Lévyte Chassé,
Hotel Royal, rue Canada.

Automobilistes!

CONFIEZ-NOUS votre automobile pour tous les réparations et "overhaulage".

Ouvrage garanti. Prix modéré. Service jour et nuit. Agent pour les autos FORD et STAR. Nous avons les véritables pièces d'échange et accessoires pour Ford et Star.

A.É. OUELLETTE
ancien poste de M. Alberie Albert.
Tel.: 6-11. CLAIR, N. B.

—Il fait toujours nuit dans les cours vides d'espérance.

—On se rengorge dès qu'on reçoit les mêmes louanges qu'on

accorde négligemment.

—Celui qui veut économiser

ne doit pas commencer par acheter un portefeuille à crédit.

—C'est l'alour qui nous inspire les grandes choses et qui nous empêche de les accomplir.



LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le mardi 15 septembre 1925, des soumissions pour la construction de 310 pieds du brise-lames projeté, à Escuminac, comté de Northumberland, N.-B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sousigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour brise-lames, Escuminac, N.-B."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de l'ingénieur de district, édifice de la douane, Saint-Jean, N.-B., ainsi qu'au bureau de poste, Escuminac, N.-B.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada et des bons de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté, pour la somme de \$10.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre:
S.-E. O'BRIEN,
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics.
Ottawa, le 24 août 1925.
No. 8290—3S-21s.

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le jeudi 17 septembre 1925, des soumissions pour la construction d'un brise-lames à Grand Harbour (ngall's Head), comté de Charlotte, -B., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sousigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour un brise-lames, Grand Harbour, N.-B."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de l'ingénieur de district, édifice de la douane, Saint-Jean, N.-B., ainsi qu'au bureau de poste de Grand Harbour, N.-B.

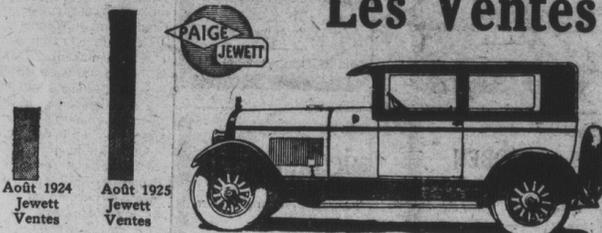
On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada et des bons de fer National-Canadien, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté, pour la somme de \$20.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre,
S.-E. O'BRIEN,
Secrétaire.
Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, le 27 août 1925.
8306—3S-21s.
No. 8306—3S-21s.

L'Augmentation Jewett a Plus Que Double Les Ventes



Jamais un Char Comme Celui-Ci—Jamais Pareille Valeur

Actuellement 131%, plus d'affaires dans le mois d'août cette année que l'an dernier. Quand vous verrez ce dernier Jewett à son nouveau bas prix, vous saurez pourquoi.

Fameux par sa spaciosité et son confort, Le Coach Jewett est maintenant plus large—plus spacieux—et plus confortable. Une longueur augmentée lui donne plus d'espace pour les jambes et augmente sa qualité routière.

Jewett a compris depuis plusieurs mois que le public désire plus d'espace dans un Coach. Jewett alors produisit le Coach désiré. La vente éclipse tous les records.

En valeur—en qualité—en espace—en rendement—le Coach Jewett surpasse tous les Coaches. Même cette excellente s'est améliorée.

Vous soupirez après le moment où vous prendrez place dans ce Coach. Jamais une position serrée—même avec cinq passagers.

Jamais Rien de Tel! Un surcroît de capacité et de pouvoir comme vous n'en avez jamais vu. Aussi silencieux que possible. Parce que c'est un Jewett avec toutes les qualités qui ont fait un nom fameux pour un char fameux.

Respecté dans le trafic—dans les côtes et sur les routes. Le Jewett est le char dont les qualités ne peuvent être contestées. Coute un petit peu plus que les chars ordinaires. Il offre beaucoup plus d'action, confort, qualité et durée.

Voyez-le dès maintenant! Essayez-le. Vous saurez pourquoi ses ventes ont doublé.

Nouveaux prix sur tous les modèles améliorés Jewett: Coach \$1895, De Luxe Touring \$2010, De Luxe Coach \$2145, De Luxe Roadster \$2295, De Luxe Sedan \$2585, Prix f. a. b., Windsor, taxe payés. Freins hydrauliques Paige sur quatre roues facultatifs.

GARAGE FOURNIER

EDMUNDSTON, N.-B.

Téléphone 45-11



Dans chaque boîte

de "NUGGET" se trouve la même qualité supérieure, la qualité qui en fait le meilleur poli à chaussures du monde entier.

Poli à chaussures "NUGGET"

Fabriquez en noir, en brun, en rouge foncé et en brun foncé. Aussi, cirage blanc (en poudre) et nettoyeur blanc (liquide).

Les BISCUITS et GATEAUX MARVEN'S

"WHITE LILY"

Sont En Tête De La Procession

Pour valeur nutritive par excellence; pour les biscuits qui ont bon goût, les Produits Marven's White.

Lily sont en tête de la procession. Ils sont faits aux Provinces Maritimes par des ouvriers des Provinces Maritimes.

J.-A. MARVEN Limited

Moncton, — St-Jean, — Halifax, — Montréal.

Demandez La

Crème à la Glace

- Belzile -

PRIX SPECIAL pour Bazar, Courses et pour toutes autres commande de grande quantité.

TOUJOURS en main du Beurre de Choix. Prix de vente en gros.

Adressez-vous à

BELZILE & FILS

EDMUNDSTON, — N. B.

PRENEZ MON AVIS

Elle se compose d'ingrédients les plus purs. Elle est riche, de bon goût, complète et nourrissante.

Popular

La vie de navigation...
L'Assemblée...
Le tour de France...
Le tour du monde...
Le tour de l'Amérique...
Le tour de l'Europe...
Le tour de l'Asie...
Le tour de l'Australie...
Le tour de l'Antarctique...

Lampes E...
10 Watts
15 Watts
25 Watts
40 Watts
50 Watts

GRILLEURS \$1.50

Surv...

Popularité Croissante de la Route du St-Laurent



La saison de navigation a été tout aussi paisiblement heureuse sur le St-Laurent l'an dernier. Il ne se produisit pas un seul accident sérieux entre la Pointe-à-Pic et Québec, malgré que la saison fût active et que plus de 3000 navires toutes catégories, représentant un tonnage total de 60,000,000 de tonnes, sillonnèrent ou descendirent le cours de notre grand fleuve, de mai à novembre de notre année.

Les pilotes qui font partie de l'Association des Pilotes Licensés de Québec, tenus récemment dans la vieille capitale, ont été très encouragés par les faits et gestes de nos pilotes qui ont dirigé ces milliers de bateaux.

Le tonnage des côtières augmente continuellement depuis quelques années, rend encore plus méritoire le travail des pilotes. Car avec le tonnage, augmente aussi le tirant d'eau. Certains bateaux qui viennent à Québec, comme par exemple, ont en effet un tirant d'eau de 30 pieds et plus.

Contrairement à ce qui se passe dans la route du St-Laurent pour l'Europe, il n'y en a pas dont la réputation soit justifiée, car à part l'entière sécurité elle offre à la navigation, elle possède des charmes pittoresques qui la font préférer à toute autre.

La saison va donc s'ouvrir sous les meilleurs auspices. Durant l'été, nous de notre fleuve seront parcourus par un nombre encore plus considérable de paquebots de tous pays. Le Pacifique Canadien, dont la flotte occupe un rang de premier plan

En haut, le "British Queen" l'un des premiers navires à vapeur en service sur le St-Laurent. En bas, le "Montclair" du Pacifique Canadien, dans le port de Montréal.

parmi les grandes organisations de transport maritimes du monde, se prépare à une saison très active. En plus de l'Exposition de Wembley, qui va continuer à attirer en Europe un grand nombre de visiteurs, l'année sainte sera pour une foule de Catholiques, le prétexte d'un voyage à Rome. Déjà plusieurs ont réservé leur passage sur les navires "Le Minnedosa" du Pacifique Canadien, spécialement mis à la disposition

d'un fort groupe de pèlerins, qui sous la direction de l'agence des Voyages Hom, se rendra à Rome. Le paquebot quittera Montréal et Québec le 5 mai et se dirigera droit sur Bordeaux. De ce port, les pèlerins se rendront à Rome par étapes, et reviendront en visitant le nord de l'Italie, la Suisse, l'Allemagne, la France ou l'Angleterre.

L'année 1925 promet donc de faire époque dans les annales de la navigation fluviale du St-Laurent.

ST-FRANCIS, Me.

—Le 24 août dernier, avait lieu le mariage de Mlle Lina Bouchard avec M. Maxime Gaudreau.

—M. Eddie Daigle de Frenchville est actuellement à l'emploi parmi nous.

—Miles Gertrude, Odelle et Léonide Long, Mlle Alma Nauveau et le Dr. P.-C. Laporte étaient vendredi dernier les hôtes de M. Ovide Daigle.

—Mlle Nora Sirois visitait des amies tout dernièrement.

—MM. Edmond et Emery et Wilfrid Daigle, Percy Plourde et Clarence Harvey sont de retour de Musquacook où ils ont travaillé pendant le cours de l'été.

—Dr. Guy qui a passé l'été au milieu de nous doit partir bientôt pour la Floride où il passera l'hiver. Le Dr. Albert de Ledges le remplacera.

—Un grand nombre de résidents de St-Francis sont allés à l'Exposition de Presqu'Isle.

—M. Xavier Michaud, Charles, René et Jos Bossé, Oscar Michaud et Hector Dubé sont de retour de Rangeley où ils ont travaillé depuis le commencement de l'été.

—M. Cyrille Pelletier et René Bossé sont actuellement à travailler à Van Buren.

ST-FRANCIS, Me.

—M. Eddie Pelletier nous a quitté pour aller à Caribou.

—M. Patrice Michaud de Fort Kent était parmi nous dernièrement par affaires.

VAN BUREN

Le Rév. P. L.-T. Blue, professeur au département commercial du Collège Ste-Marie, est revenu vendredi dernier d'un voyage de plusieurs semaines à Sherbrooke, chez ses parents.

Mme F. Grandall de Derby était en ville récemment, l'hôte de M. et Mme J.-A. Pelletier.

M. Alvide Boucher de Salem Mass., est retourné vendredi dernier en promenade chez M. et Mme John Dionne.

M. et Mme Xavier Picard ainsi que M. et Mme Gilbert Picard et M. Fred Charette sont revenus la semaine dernière d'un voyage dans les Montagnes Bleues et à Montréal.

M. et Mme Alphonse Boucher et Mlle Régina Boucher sont retournés à Salem Mass. jeudi dernier après avoir passé quelque temps chez M. et Mme J.-B. Dionne.

M. F.-A. Thériault est allé à Grand'Isle la semaine dernière.

Nous regrettons d'apprendre la maladie de M. Gustave Bossé, fils de M. et Mme Marc O. Bossé. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

ST-LEONARD

Mardi dernier, fut béni dans l'église paroissiale de St-Léonard le mariage de Mlle Albertine Michaud, fille de M. Denis Michaud, avec M. Lévi Collin fils de M. Maxime Collin. Le bénédiction nuptiale fut donnée par l'abbé B. Saindon, cousin du marié. Le programme musical fut très bien exécuté sous l'habile direction de Mme J.-B. Laplante.

La mariée portait un élégant costume bleu marin, avec chapeau de satin noir et souliers de même couleur.

Un succulent déjeuner suivit la cérémonie chez la mariée où se réunirent plusieurs convives.

Les nouveaux époux partirent en auto pour la Rivière du Loup, pour se rendre ensuite à Québec. Il y eut présentation de plusieurs jolis cadeaux.

Le Pique-nique de dimanche dernier fut un beau succès, et nous désirons remercier tous ceux qui sont venus nous encourager.

Aux études

Sont partis pour le collège de Bathurst mercredi dernier: Péa Léonel, Léon et Gérard Daigle, Armand Lagacé et Honoré Marquis.

Hilaire Daigle est parti mercredi dernier pour le Collège St Joseph de Memramcook.

Nous leur souhaitons à tous bon succès dans leurs études.

—Mme Georges Sirois de Pelletiers Mills est venue en visite chez son père, M. Auguste Daigle, au commencement de la semaine.

Ste ROSE DU DEGELE

Lady Allen, Mlle Béatrice Hickson de Montréal et deux de leurs amies, étaient en visite à la ferme Griffin ces jours derniers.

—M. Magloire Jalbert, sa nièce Mlle Zénaïde Jalbert, et son neveu, M. Lorenzo Jalbert sont allés passer l'hiver à Lawrence Mass.

—Mme Cyp. Rousseau de New Bedford, Mass., est en visite chez sa sœur Mme Noël Dubé.

—M. et Mme Alex. Soucy de Rivière du Loup, sont retournés chez eux après quelques jours passés chez M. Alexandre Lardry, beaufrère de M. Soucy.

—Docteur et Mme Maurais ont fait un voyage d'auto à la Rivière du Loup cette semaine.

—Mlle Demerise Raymond est allée passer quelques temps à l'hôpital de Rivière du Loup, nous souhaitons à Mlle Raymond une prompt guérison et un prochain retour.

—Mlle Amédor aLévesque est allée en promenade à Cabano chez des parents, la semaine dernière.

1/2 lb en Cartons

Chez votre épicer, vous trouverez votre fromage favori dans ce carton commode.

KRAFT CHEESE

Accessoires & Appareils Electriques

Radios & Fournitures

GRANDE OUVERTURE DE

Notre Succursale A

MADAWASKA, Maine

Lampes Edison Mezda

10 Watts	.25
15 Watts	
25 Watts	
40 Watts	
50 Watts	

chacune

GRILLEURS ELECTRIQUES

\$1.50 à \$15.00

LES FAMEUX

FERS A REPASSER

"HOTPOINT"

\$4.50 à \$6.00

ACCESSOIRES D'ECLAIRAGE

et

BRACKETS pour MURS

RADIOTRONS

Radio Corp. Of America

UV-199
UV-200
UV-201A
WD-11
WD-12

Tous les modèles à

\$2.50

Yale Radio 'B' Batteries

22 1/2 Volts, petites,	\$1.50
22 1/2 Volts medium,	1.75
22 1/2 Volts large,	2.00
45 Volts régulières,	3.75

LAMPES

de TABLES et Pour Lecture

\$4.00 à \$16.00

Acoustiques de RADIO

"BRANDES" Matched Tone \$4.50

"TOWERS" Scientific, \$2.95

Un Lot d'Autres Articles Necessaires A La Maison

Surveillez Nos Autres Annonces Dans Ce Journal

Nous Sollicitons Respectueusement Votre Patronage

E. J. LEBRUN

VAN BUREN Me. MADAWASKA Me.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve	\$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924)	\$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Edouard.

Succursale d'Edmundston
J.-A. BACON, Gérant

FUMEURS !!

Vous connaîtrez les véritables délices d'une bonne pipe de tabac la journée que vous ferez l'achat d'une

Prix \$1.50



50 STYLES DIFFÉRENTS

En vente par tout le Canada. Si votre marchand ne peut vous le procurer, adressez-vous directement à :

JOS COTE, LIMITEE

188, rue St-Paul, Québec.

NOTES LOCALES

—M. J.-A. Pelletier de Rivière-Blonde, était en ville au commencement de la semaine par affaires.

—Le Dr. et Mme F.-A. Richard de Moncton et leur famille étaient de passage à Edmundston lundi, en route pour Québec.

—Le Dr. Dubé de Notre Dame du Lac était en ville mardi der-

nier. —Mmes Ouida et Queenie Daigle sont parties lundi matin pour Halifax où elles étudieront au Mont St-Vincent.

—M. et Mme J.-J. Daigle et leur famille sont allés faire un voyage à Québec au commencement de la semaine. Mlle Dora Daigle les a accompagnés jusqu'à St-Pascal où elle continuera ses études à l'École Ménagère.

—L'hon. L.-A. Dugal, Mlle Philomène Gagné et Mlle L. Dumas, se sont rendus à Québec et Ste-Anne de Peupré au commencement de la semaine, pour rendre visite à Mme Dugal et sa jeune fille Berthille qui sont à refaire leur santé en cet endroit.

—M. l'abbé J.-E. Michaud, curé de Ste-Hélène de Breakaville, P.Q., était en promenade chez les parents lundi et mardi.

—M. Geo. Bernier et son fils, de Connors, étaient de passage en ville mardi.

—M. Pierre Charron est en visite dans sa famille accompagné de son ami Georges Gorse, après un séjour aux États-Unis de 3 ans. Ils sont de retour d'un voyage de cinq mille milles en auto, où ils ont visités plusieurs États du Sud, entre autre Floride. Ils ont un récit très intéressant à raconter de leur voyage.

—M. Joseph L. Charron, Jr., employé de la Southam Press Ltd, de Montréal est en visite dans sa famille après une absence de 2 ans.

—Le Dr. Laporte et sa famille sont allés à l'Exposition de St-Jean au commencement de la semaine.

—Le Dr. E. Martin vient de faire l'acquisition d'un magnifique terrain, situé entre les propriétés de MM. L.-A. Dugal et J.-E. Michaud. La construction d'une résidence est actuellement commencée.

—M. Jos Bérubé a acheté la propriété du Dr. Martin, située près de l'église.

CHIC MARIAGE

BEAULIEU-BOUCHER
Mardi matin, à huit heures et trente, avait lieu le mariage de Mlle Annie Beaulieu avec M. Robert Boucher. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par l'abbé J.-E. Michaud, oncle du marié. MM. les abbés C.-E. Michaud et J.-A. Boucher assistèrent au chœur. M. A. Boucher servit de témoin à son fils et M. Beaulieu fut le sien.

Un magnifique programme musical fut exécuté par Mme A. Landry à l'orgue, et Mlle A. Landry, S. Dumont et Cécile Carrier comme solistes dans des morceaux très appropriés.

Les nouveaux époux sont partis dans l'après-midi, en auto pour Rivière du Loup, pour se rendre ensuite à Rimouski, puis à Québec. Aux nouveaux époux nos souhaits de bonheur et prospérité.

LA BÉNÉDICTION AURA LIEU A TROIS HEURES

C'est dimanche le 20 courant qu'aura lieu, à Edmundston, la bénédiction de la pierre angulaire de la nouvelle église, actuellement en construction. Sa Grandeur Mgr. P.-A. Chiasson sera présent. Vu la saison avancée, il n'y aura pas de messe en plein air. La grand-messe aura lieu à l'heure habituelle, le matin, Monseigneur l'évêque assistera au trône.

La bénédiction de la pierre angulaire aura lieu dans l'après-midi à trois heures; suivie d'une

Casino
VENDREDI--SAMEDI
11 et 12 septembre



HARRY CAREY
"TIGER"
THOMPSON
GALLOPING HOOPS No. 6

LUNDI--MARDI
GERALD CRANSTON'S LADY
avec James Kirkwood, Alma Rubens, Marguerite de la Motte, etc.

MERCREDI--JEUDI
The Painted Lady
avec EUGENE O'BRIEN et DOROTHY MacKAILL

VENDREDI--SAMEDI
BUCK JONES
dans
HEARTS & SPURS
GALLOPING HOOPS No. 7

OUVERTURE DES MODES D'AUTOMNE

NOTRE ASSORTIMENT de Manteaux, Costumes et Robes Pour La Saison Prochaine, Comprend les Derniers Modèles et les Plus Populaires que Madame La Mode ait Décrétés pour l'Automne.

NOS MANTEAUX

Taillés sur les modèles "GODER" de draps SUEDE — BROADCLOTH DUVETINE

dans les dernières nuances, Pansy, Wine et Burgundy, et garnis de fourrure sont très appréciés.



NOS COSTUMES

aussi de modèles "GODER" en Tricotine et Poiret, bleu marin et noir, sont aussi très populaires.

NOS ROBES

sont tout ce qu'on peut désirer pour la variété des modes, des tissus et des nuances.

Nous Ne Pouvons Trop Vous Recommander de Venir Sans Retard Examiner cet Assortiment, afin de Vous Assurer Un Plus Beau Choix.

I. KASNER,

Rue Canada Edmundston, N.-B.



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

PERDU
UNE MONTRE d'une grande valeur, a été perdue entre Edmundston et Caron Brook. Cette montre porte le nom du propriétaire sur le couvercle. Prière de la remettre chez M. F.-X. Cyr de Baker Brook et recevoir une généreuse récompense de A.-J. TRAVERS, Baker-Brook, N.-B.

AUX ECOIERS
Nous pouvons vous fournir le papier à CLAVIGRAPHIE, de toutes les dimensions, à un prix très modéré, au cent feuilles ou à la rame. Adresses-vous toujours au Bureau du Madawaska.

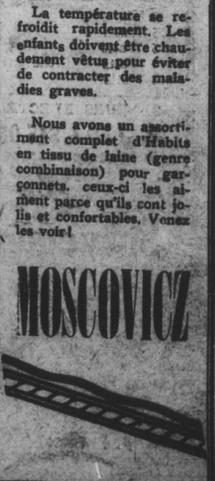
AGENTS DEMANDES
Voulez-vous faire de l'argent facilement? Laissez-nous vous partir dans un commerce sérieux, agréable et payant. Proposition très avantageuse. Territoire réservé.
J.-R. WATKIS Company, 379 Craig West, Montréal. 4fs-10s.

POSITION DEMANDEE
Toute personne désirant les services d'un assistant-cuisinier (cook) pour les chantiers, pendant l'hiver, pourra s'adresser au Bureau du "Madawaska." 11-10s.

allocation appropriée à la circonstance.

OUVERTURE
Mlle Huberte Landry désire annoncer à ses élèves et au public en général, qu'elle commencera cette semaine à donner ses leçons de piano et de violon. Prière de s'adresser chez M. Willie Turgeon ou téléphoner au numéro 128-21. 11-10s.

HABITS EN TISSUS DE LAINE POUR ENFANTS
La température se refroidit rapidement. Les enfants doivent être chaudement vêtus pour éviter de contracter des maladies graves.
Nous avons un assortiment complet d'habits en tissu de laine (genre combinaison) pour garçons, ceux-ci les aiment parce qu'ils sont jolis et confortables. Venez les voir!



CINO
Dont Public Work
La Cie d'

LES EXT
EXCES
Les gra
tout genre d
fait-il que l
lent la pratiq
tir convenabl
chand qui éc
pas avoir à s
des matières
cation de son
économie.

Dans l'a
parfois que
glige de faire
le conseil de
nuit. La chos
devenue impé
nombre d'étra
casions, au c
ment de la p
tion sur nos
steurs autres
milieu de la n

L'on ne p
nuit en rappo
ce de la polic
donnent géné
dant il n'y a p
cement à se
Un avant
police sur les
offrent contre
années passés
cendies doiven
En plus d'une
l'homme de po
propriétés ont
pompiers.

Cette mes
temps, reçut l'a
du conseil, les
pendus de leur
veillance pend
vouloir épargn
ment de la pro
bles. Cette pro
est nécessaire e
ville. Un seul p
due que la notr
fisant. Pourquoi
villes dont les a
si développé q

Nous nous
semble ne voulo
de notre eau d'
de quelques cen
semble craindr
semble poussée
Ce que nou
notre eau est po
ou quinze pied
de matières org
et alors plus pot
tienne moins de
Est-ce que
légère améliorat
préciables?

LA MINO
La section des
ministres, lisons
portantes résolut
"Ces résolutions
"1.—L'unificati
ses juives et le lib
munautés;
"2.—L'admissio
liques;
"3.—La désigna
dans les localités
où sera observé le s
seignement de dix h
"4.—Un certain
males juives et hébra
publiques;
"5.—La dispense
l'obligation de faire
"6.—L'octroi aux
soldats dans les case
crises de leur culte.